

**SONY**  
make.believe



# VPL-FH31 és VPL-FH36

WUXGA felbontású  
installációs projektorok

[www.pro.sony.eu/projectors](http://www.pro.sony.eu/projectors)

BrightEra™  
Long Lasting Optics



Változatos felszerelési lehetőségek és problémamentes karbantartás, amelyhez stílusos „beolvadó” forma társul

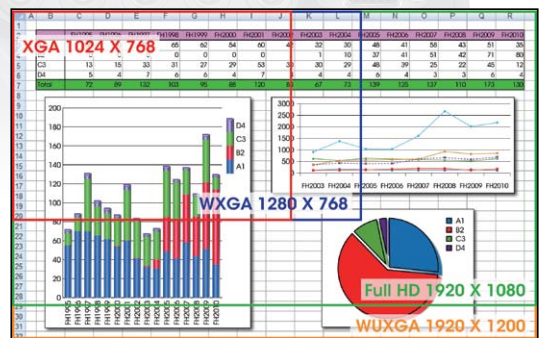
# VPL-FH31 és VPL-FH36



**BrightEra™**  
Long Lasting Optics

A legfejlettebb technológiákat egy „beolvadó” formába öntő VPL-FH31 és VPL-FH36 kitűnő választás egyetemek, vállalatok és múzeumok számára, valamint orvosi (DICOM) alkalmazásra. A meggyőző, 4300 és 5200 lumenes színesfény-kibocsátású és WUXGA felbontású, kiváló minőségű képeket vetítő projektorok stílusos formája bármely dekorációba beolvad, és felhasználói számára a megbízható működést, a felszerelhetőség bámulatos rugalmasságát és a problémamentes üzemeltetést kínálja.

A lámpa és a levegőszűrő karbantartási ciklusai rendkívül hosszúak és szinkronizálva vannak egymással, amelynek köszönhetően a karbantartás ideje és költsége alacsonyabb. Emellett mindkét projektor beszerzési és üzemeltetési összköltsége alacsony; környezetbarát jellemzőik a lámpa hosszú élettartamának és az alacsony fogyasztásnak köszönhetőek.



## Kiváló képminőség

### Kiváló képminőség és ragyogó képek


A Sony BrightEra™ Long Lasting Optics technológiáját\* használó új generációs optikai rendszer és egy 3 LCD-s vetítőrendszer kombinációjával a VPL-FH31 és a VPL-FH36 kiváló képminőséget biztosít WUXGA (1920 x 1200) felbontásban, 4300 és 5200 lumenes kiemelkedő fényerővel.

\* A BrightEra with Long Lasting Optics a Sony új generációs optikai rendszerének márkanéve, amely az eredeti Sony BrightEra technológia fejlettebb változata. A nagy nyílászárnyú képpontokat és szervesen iránybeállító rétegeket tartalmazó LCD panelhez a BrightEra with Long Lasting Optics technológia szervesen rétegből álló polarizációs lemezeket is használ, ami a megbízhatóság jelentős növekedését eredményezi.

## Képgörbítés

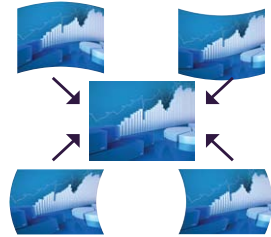
A képgörbítési funkció 8 pontos (4 sarok és 4 oldal) képmódosítást tesz lehetővé konvex és konkáv vetített felületekhez. A módosítások elvégzése egyszerű a távirányítóval és a képernyőn látható kezelőmenüvel.

**Sarokjavítás**



Mindegyik sarok egymástól függetlenül beállítható, így garantálható, hogy a kép négyzetletű legyen.

**Oldaljavítás**



Mindegyik oldal egymástól függetlenül beállítható, így a kép bármilyen görbületű képernyőre kivetíthető.

## Képszélesítés

Több projektorral egyetlen, egyfüggő kép vetíthető a képernyőre (fal), ami által izgalmas vizuális jelenetek jeleníthetők meg, vagy kiskereskedelmi, illetve nagyvállalati tartalomszolgáltatás biztosítható.

**Színilleszkedés**



**Képszélesítés**



Képszélesítés nélkül



Képszélesítéssel

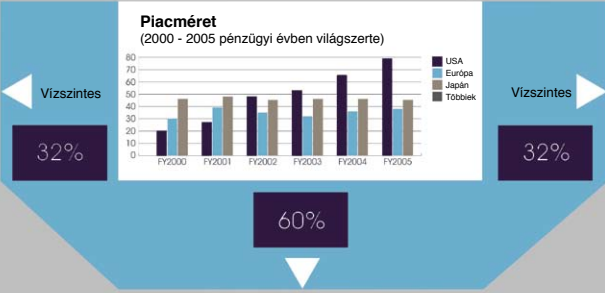
Egymást átfedő képszelek

## Egyszerű felszerelés

### Objektívmozdítási funkció

A VPL-FH31 és a VPL-FH36 felszerelését a vízszintes és függőleges objektívmozdítási funkció teszi rugalmasabbá. Ezzel a funkcióval a vetített kép helyzete függőlegesen 60%-kal és vízszintesen -32% és +32% között változtatható. A képek a felszerelésnél könnyen beállíthatók a kívánt értékekre.

**Állítási tartomány**



**Piacméret**  
(2000 - 2005 pénzügyi évben világszerte)

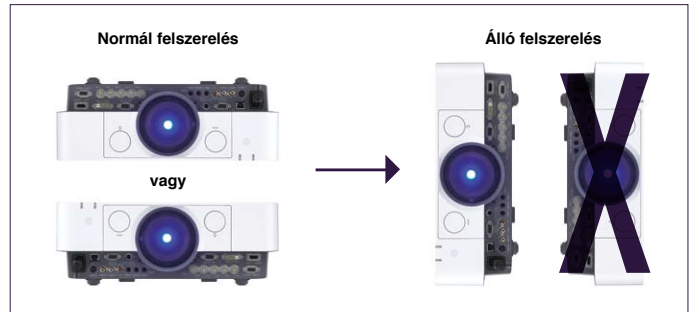
Év	USA	Európa	Japán	Többek
FY2000	~20	~35	~45	~55
FY2001	~25	~40	~50	~60
FY2002	~30	~45	~55	~65
FY2003	~35	~50	~60	~70
FY2004	~40	~55	~65	~75
FY2005	~45	~60	~70	~80

Vízszintes: -32% / +32%

Függőleges: 60%

## Álló mód

A VPL-FH31 (csak ez) az oldalára fektetve (a ventilátor felőli oldalával lefelé) is felszerelhető álló tájolású tartalomszolgáltatáshoz.



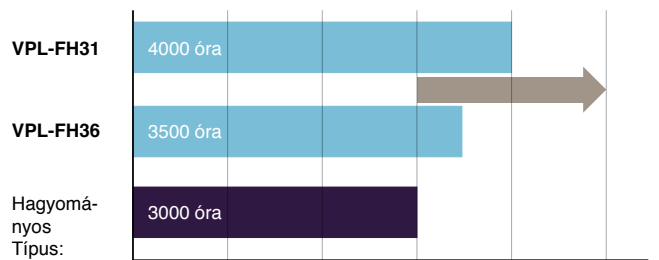
## Kiemelkedő beszerzési és üzemeltetési összköltség és környezetkímélő funkciók

### Hosszú élettartamú lámpa

Az új fejlesztésű, nagy teljesítményű lámpának és a fejlett lámpavezérlési technológiának köszönhetően a projektorokhoz a lámpacsere 4000 óránként\* (VPL-FH31), illetve 3500 óránként\* (VPL-FH36) javasolt.

\*Normál üzemmódban.

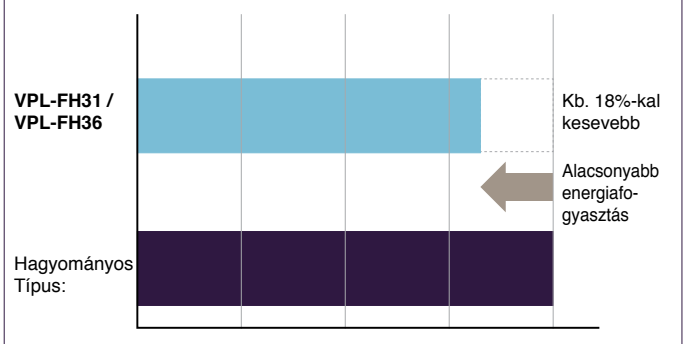
### Hosszabb lámpacsere-ciklusidő<sup>\*1</sup>



### Alacsony energiafogyasztás

Mindkét projektor feltűnően alacsony fogyasztású, ami jelentős megtakarítást eredményez a villanyszámlában.

### Hatékonyabb energiafelhasználás

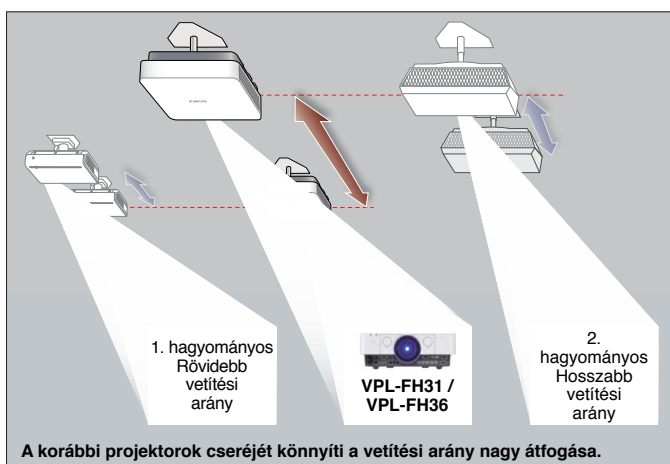




## Jellemzők

### A korábbi projektorok cseréjét könnyíti a vetítési arány nagy átfogása.

Az 1,6-szoros zoommal rendelkező és 1,39–2,23 vetítési arányú normál objektív olyan felszerelési rugalmasságot biztosít egy meglévő régebbi projektorban a VPL-FH31 vagy a VPL-FH36 készülékre való cseréje esetére, hogy nem kell változtatni a felfüggesztés helyét. Azoknál az alkalmazásoknál, ahol nem elegendő a normál objektív, ezekhez projektorokhoz is használhatók a Sony jelenlegi VPL-FX40 sorozatához készült VPLL-Z1024PK és VPLL-Z1032PK tartozék objektívek.



### I/P-átalakítás és film mód

A Sony-projektorokba épített videojel-feldolgozó technológia I/P-átalakítás és 2:3-as képlebontás alkalmazásával biztosít páratlanul tiszta és kiváló minőségű képet.

### 12 bites 3D gammakorrektció

A VPL-FH31 és a VPL-FH36 12 bites 3D gammakorrektcióval biztosítja a kiváló pontosságú gammakorrektciót, ami egyenletesebb átmeneteket és gazdagabb szürkeárnyalatokat eredményez.

### Picture and Picture

Ezzel a funkcióval két kép vetíthető egyidejűleg, ami teret ad a kreativitásnak és új, izgalmas lehetőségeknek.



Szimulált kép

### ECO MÓD

Az Eco mód az alábbi funkciókat optimalizálja.

- **Lámpaüzemmód** „Magas/Normál”
- Csökkenti a lámpa fogyasztását.
- **Energiatakarékos üzemmód** „Lamp Cutoff / Projector Standby” (Lámpa lekapcsolása/Projektor készenléti állapota)
- „Be” állásban a projektor energiatakarékos üzemmódra vált, ha 10 percig nincs bemeneti jel vagy valamilyen művelet.

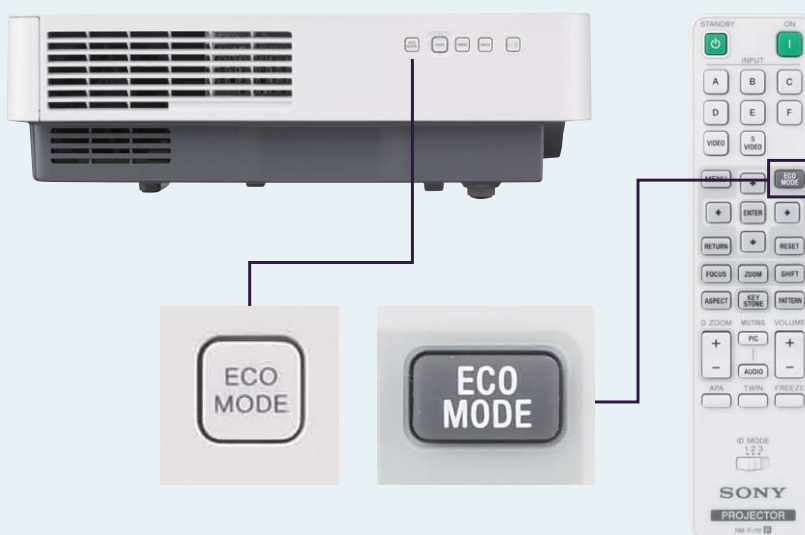
Lamp Cutoff (Lámpa lekapcsolása); a lámpa kikapcsolódik. A lámpa akkor kapcsol vissza, ha bemeneti jel érkezik vagy lenyom egy gombot.

Projektor készenléti állapota: „Normál / Alacsony” „Normál” üzemmódban a készülék fogyasztása 12 W, amely „Alacsony” fogyasztásnál 0,3 W értékre csökken.

\*Hálózati funkció nem használható

### ECO MODE gomb

Ha a felhasználók (akár a projektoron, akár a készülékhez adott Remote Commander™ távirányítón) megnyomják az ECO MODE gombot, kiválaszthatnak egy energiatakarékos beállítást az ECO Mode (ECO mód) menüben.



## Középen elhelyezett objektívek

A középen elhelyezett objektívek biztosítják a kiegyensúlyozott felszereléshez szükséges szimmetriát, és leegyszerűsítik a beállítást.



## Problémamentes karbantartás

### Egyszerű lámpa- és szűrőkarbantartás

Ha a levegőszűrő tisztításra szorul, időben megjelenik egy jól látható üzenet a képernyőn. A lámpa és a levegőszűrő ugyanarról az oldalról érhető el, így a projektor leszerelése nélkül is ki lehet cserélni őket. Normál használat esetén a csereszűrők tisztítási gyakorisága hozzávetőleg 15 000 óra. Erről az ún. Quad Filter System gondoskodik, amely lehetővé teszi, hogy a szűrőket a lámpával azonos időben lehessen kicserélni, még mostoha körülmények között is, amivel karbantartási időt és költséget takaríthat meg.

## Quad Filter System

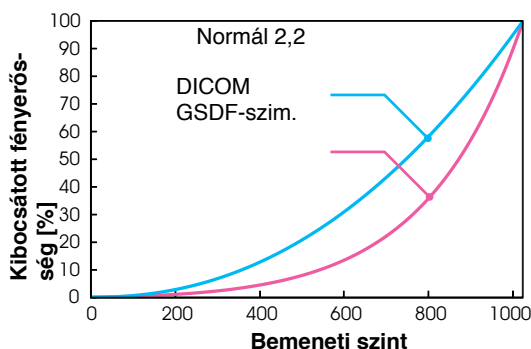


## DICOM GSDF-szimuláció\*

A VPL-FH31 és a VPL-FH36 készülékbe egy új gamma üzemmódot építettek be, az ún. DICOM GSDF-szimulációt. Ez a digitális orvosi képek nem diagnosztikai célú megtekintésénél ideális.

\* Megfelel a DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine - Digitális képkezelés és kommunikáció az orvostudományban) GSDF (Szürke-skála szabványos megjelenítése) orvosi szabványainak.

\* Ez a funkció csak oktatási és hivatkozási célokat szolgál, és nem használható orvosi diagnózishoz.



Szimulált kép



Normál 2,2



DICOM GSDF-szimuláció

## Bemutatókat támogató funkciók



### Befagyasztási funkció

Kimerevíti a kivetített képet

### Digitális zoom funkció

Kinagyít egy képrészletet

### Képsötétítési funkció a beépített mechanikus zárral

Elsötétíti a vetítőlámpán látható képet egy mechanikus zár segítségével.

Ez a funkció könnyen használható a távirányítón lévő egyik gomb megérintésével.



## Egyéb funkciók

### Panelrendezés

Ezzel a funkcióval állíthatja be a felhasználó a tökéletes képminőséget eredményező színrendezést.

Teljes kép igazítása - Állítási tartomány:  $\pm 2,0$  pont 0,1 pontonként

Kívánt zóna igazítása: kiválasztja a kívánt tartományt (Vízsz:16 x Függ:10 = 160 metszéspont), állítási tartomány:  $\pm 2,0$  pont 0,1 pontonként

### Színilleszkedés

Lehetővé teszi a felhasználó számára a teljes vetített kép világosságának és színének az eredeti képhez való igazítását

### Zajmentes működés

Alacsony frekvenciás hang

### Zárt feliratozás (Closed Captioning)

Az NCI (USA) által fejlesztett hivatalos teletextusugárzás

### Biztonsági csomag

Biztonsági zárolás (jelszavas és mechanikus), biztonsági retesz, panelzár és biztonsági címke

### Tesztminta gomb

A vetítőlámpán gyors beállításához

### ID mód

Több projektor egyedi vezérléséhez

### Hangmonitorozási funkció

Lehetővé teszi a hang bemenetválasztáson alapuló kiválasztását

### Intelligens APA

Automatikus képfontigazítás

### Közvetlen be-/kikapcsolás

Közvetlen tápvezérlés a kapcsolótáblán lévő áramkör-megszakítóval.

### Magassági üzemmód

A projektor nagy magasságokban való működtetéséhez

### Hálózat és vezérlés

A projektor állapotát ellenőrzi és vezéri. Többféle vezérlőrendszerrel kompatibilis

## Előre beállított jelek táblázata

Számítógépes jel			
Felbontás	fV [kHz]/fF [Hz]	Bemeneti csatlakozó	
		RGB <sup>1</sup>	DVI-D <sup>2</sup> /HDMI <sup>3</sup>
640 x 350	31,5/70	●	—
	37,9/85	●	—
640 x 400	31,5/70	●	—
	37,9/85	●	—
640 x 480	31,5/60	●	●
	35,0/67	●	—
	37,9/73	●	—
	37,5/75	●	—
	43,3/85	●	—
800 x 600	35,2/56	●	—
	37,9/60	●	●
	48,1/72	●	—
	46,9/75	●	—
	53,7/85	●	—
832 x 624	49,7/75	●	—
1024 x 768	48,4/60	●	●
	56,5/70	●	—
	60,0/75	●	—
	68,7/85	●	—
1152 x 864	64,0/70	●	—
	67,5/75	●	—
	77,5/85	●	—
1152 x 900	61,8/66	●	—
1280 x 960	60,0/60	●	●
	75,0/75	●	—
1280 x 1024	64,0/60	●	●
	80,0/75	●	—
	91,1/85	●	—
1400 x 1050	65,3/60	●	●
1600 x 1200	75,0/60	●	●
1280 x 768	47,8/60	●	●
1280 x 720	45,0/60	●	● <sup>6</sup>
1920 x 1080	67,5/60	—	● <sup>6</sup>
1360 x 768	47,7/60	●	●
1440 x 900	55,9/60	●	●
1680 x 1050	65,3/60	●	●
1280 x 800	49,7/60	●	●
1920 x 1200	74,0/60	● <sup>5</sup>	● <sup>5</sup>
1600 x 900	60,0/60	● <sup>5</sup>	● <sup>5</sup>
Digitális TV-jel			
Jel	fF [Hz]	Bemeneti csatlakozó	
		RGB/YBPBR <sup>4</sup>	DVI-D <sup>2</sup> /HDMI <sup>3</sup>
480i	60	●	●
576i	50	●	●
480p	60	●	●
576p	50	●	●
1080i	60	●	●
1080i	50	●	●
720p	60	●	● <sup>5</sup>
720p	50	●	●
1080p	60	—	● <sup>5</sup>
1080p	50	—	●
1080p	24	—	●
Analog TV-jel			
Jel	fF [Hz]	Bemeneti csatlakozó VIDEO/S-VIDEO	
480i	60	●	●
576i	50	●	●

## Választható objektívek

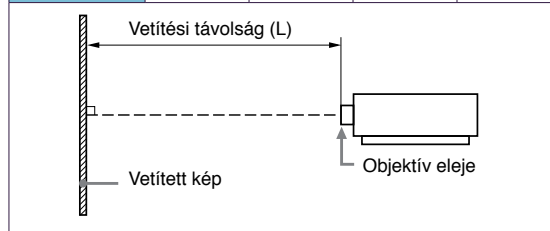
Vetítőobjektív	VPLL-Z1024PK	VPLL-Z1032PK
Vetítési arány	2,34–3,19	3,18–4,84
Zoom / Fókusz	Manuális / Manuális	Manuális / Manuális
Objektívelfordítás	Függőlegesen: felfelé 60%-tól lefelé 0%-ig Vízszintesen: jobbra 32%-tól balra 32%-ig	Függőlegesen: felfelé 60%-tól lefelé 0%-ig Vízszintesen: jobbra 32%-tól balra 32%-ig
Nyílás	f/2,00–2,30	f/2,00–2,40
Vetítőtávon mérete*	40–600"	40–600"
Méret	97 (Sz) x 87 (Ma) x 180 (Mé) mm	97 (Sz) x 87 (Ma) x 177 (Mé) mm
Tömeg	1,1 kg	1,1 kg
Szükséges vetítőobjektív-adapter	PK-F30LA1	PK-F30LA1

\* Átlósan mért nézhető terület.

## Felszerelési ábra

## Vetítési távolság

Vetített képméret	Vetítési távolság (L)				
	Átlósan	Szélesség x magasság	Normál objektív	VPLL-Z1024PK	VPLL-Z1032PK
2,03 m (80 hüvelyk)		1,72 x 1,08	2,39 – 3,83	4,00 – 5,48	5,45 – 8,32
2,54 m		2,15 x 1,35	3,00 – 4,80	5,03 – 6,87	6,84 – 10,43
3,05 m (120 hüvelyk)		2,58 x 1,62	3,61 – 5,77	6,05 – 8,27	8,24 – 12,55
3,81 m (150 hüvelyk)		3,23 x 2,02	4,53 – 7,22	7,59 – 10,36	10,33 – 15,72
5,08 m (200 hüvelyk)		4,31 x 2,69	6,05 – 9,64	10,15 – 13,85	13,82 – 21,00



\*1: INPUT A, INPUT B

\*2: INPUT C

\*3: INPUT D

\*4: INPUT A

\*5: Csak VESA Reduced Blanking (csökkentett sötétítési) jelekre.

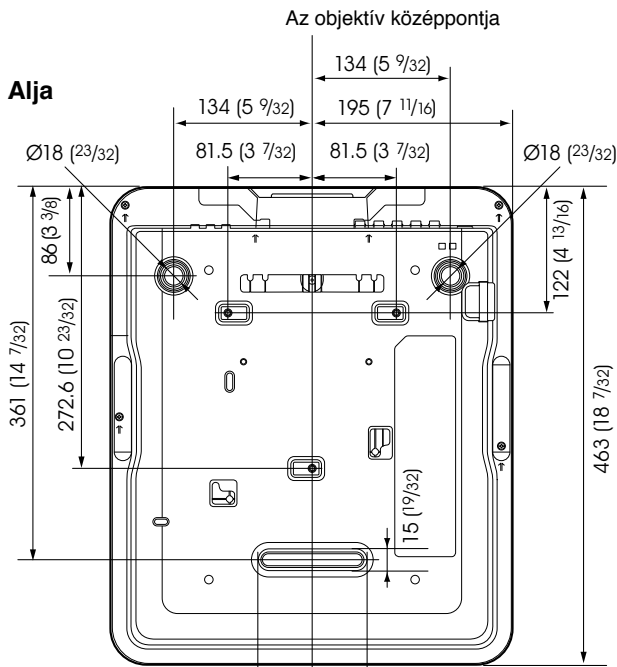
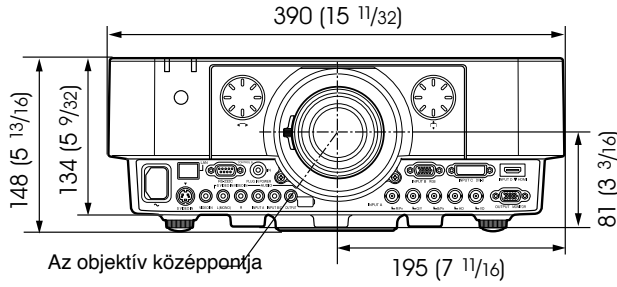
\*6: Az INPUT C számítógépes jelek számít; az INPUT D digitális TV-jelnek számít.

- A táblázatban szereplőktől eltérő bemeneti jelek esetén előfordulhat, hogy nem megfelelően jelenik meg a kép.
- A panel felbontásától eltérő képernyőfelbontáshoz szánt bemeneti jel nem az eredeti felbontásban fog megjelenni. Előfordulhatnak egyenetlen sorok és szövegek.
- Előfordulhatnak a táblázatban szereplő tervezési értékektől eltérő tényleges értékek.

## Választható tartozékok

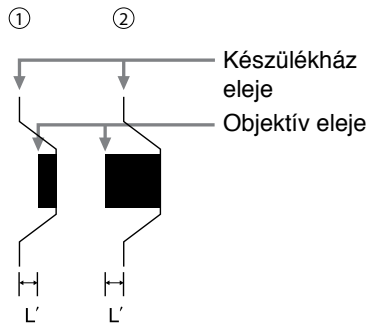
Pőtprojektorlámpa (VPL-FH31) LMP-F272	Pőtprojektorlámpa (VPL-FH36) LMP-F331	Támogatott felfüggesztés PAM-300	Projektorobjektív-adapter PK-F30LA1

Eleje



Az objektív elejétől (középen) a készülék házának elejéig mért L' távolság

Objektív	L'	Típus
Normál objektív	12,2	①
VPLL-Z1024PK	1,6	②
VPLL-Z1032PK	0,3	①



Mértékegység: mm

Minden Sony Professional üzleti projektor 3 éves PrimeSupport csomaggal kerül forgalomba az Európai Unióban, Norvégiában és Svájcban. A csomag egyedülálló szolgáltatásokat és előnyöket nyújt a normál garancián túl:-

**3 éves garancia és 1 éves (vagy 1000 órás) garancia a lámpára**

3 éves garancia a projektorra és 1 éves garancia a lámpára/1000 órás PrimeSupport szolgáltatás a termék megvásárlásától számítva.

Ingyenes számon hívható (00800 7898 7898) telefonos támogatás 5 nyelven. Elszállítás, javítás és visszaszállítás az Európai Unió, Norvégia és Svájc teljes területén.

Ezenkívül választható PrimeSupport Plus csomagok is vásárolhatók, amelyek tovább bővítik a 3 éves támogatást a fokozott biztonság érdekében:-

- Meghosszabbítja a normál 3 éves PrimeSupport támogatást 2 évvel, biztosítva a műszaki segítséget és a javításokat a vásárlástól számított 5 évig.
- A kölcsönkészülék biztosítása, amely szolgálhat 3 vagy 5 évre, minimálisan csökkenti a vásárló vállalatának veszteségét a termék meghibásodása esetére.
- Garancia lámpameghibásodás esetére a 3 éves PrimeSupport időtartama alatt azoknak a vásárlóknak, akik nem szeretnék váratlan működtetési költségeket.

A projektorobjektívhez a PK-F30LA1 projektorobjektív-adapter is szállított tartozék  
Vetítési arány: 2,34–3,19  
VPLL-Z1024PK

Projektorobjektív-adapter  
PK-F30LA1

A projektorobjektívhez a PK-F30LA1 projektorobjektív-adapter is szállított tartozék  
Vetítési arány 3,18–4,84  
VPLL-Z1032PK

Projektorobjektív-adapter  
PK-F30LA1





## Specifikációk



		VPL-FH31	VPL-FH36
Megjelenítőrendszer		3 LCD rendszer	
Megjelenítőeszköz	Tényleges megjelenítőterület mérete	19,3 mm x 3, BrightEra, oldalarány: 16:10	
	Képpontok száma	6 912 000 (1920 x 1200 x 3) képpont	
Vetítőobjektív	Zoom	Manuális (kb. 1,6-szoros)	
	Fókusz	Manuális	
	Objektívelfmozdítás	Manuális, függőlegesen: felfelé 60%-tól lefelé 0%-ig, vízszintesen: jobbra 32%-tól balra 32%-ig	
Fényforrás	Nagynyomású higanylámpa, 275 W	Nagynyomású higanylámpa, 330 W-os típus	
Javasolt cserciklus**	3000 óra (lámpaüzemmod: Magas) 4000 óra (lámpaüzemmod: Normál)	2500 óra (lámpaüzemmod: magas teljesítmény) 3500 óra (lámpaüzemmod: normál teljesítmény)	
Szűrő tisztítási gyakorisága	Max. 15000 óra*1 Javasolt a lámpacserével egyszerre végezni		
Vászonméret	1,02–15,24 m <sup>2</sup>		
Fénykibocsátás	4300 lm (lámpaüzemmod: Magas) 3400 lm (lámpaüzemmod: Normál)	5200 lm (lámpaüzemmod: magas teljesítmény) 3900 lm (lámpaüzemmod: normál teljesítmény)	
Színeshény-kibocsátás	4300 lm (lámpaüzemmod: Magas) 3400 lm (lámpaüzemmod: Normál)	5200 lm (lámpaüzemmod: magas teljesítmény) 3900 lm (lámpaüzemmod: normál teljesítmény)	
Kontrasztarány (teljesen fehér / teljesen fekete)*2	2000:1		
Megjeleníthető letapogatási frekvencia	Vízszintes	15–92 kHz	
	Függőleges	48–92 Hz	
Megjelenítés felbontása	Számítógépes jelbemenet	Megjelenítés maximális felbontása: 1920 x 1200 pont*3 Panel megjelenítésének felbontása: 1920 x 1200 pont	
	Videójel-bemenet	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p, 1080/24p	
Színrendszer	NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60		
Trapézkorrekció	Függőleges és vízszintes: max. +/- 30%		
OSD menü nyelve	23 nyelv (angol, holland, francia, olasz, német, spanyol, portugál, török, lengyel, orosz, svéd, norvég, japán, egyszerűsített kínai, hagyományos kínai, koreai, thai, vietnami, arab, perzsa, indonéz, finn, magyar)		
Számítógépes és video-bemeneti/kimeneti jel	.A" BEMENET	RGB / Y P <sub>B</sub> P <sub>R</sub> bemeneti csatlakozó: 5BNC (aljzat) Hangbemeneti csatlakozó: Sztereó mini jack	
	.B" BEMENET	RGB bemeneti csatlakozó: Mini D-sub 15 tűs (aljzat) Hangbemeneti csatlakozó: Sztereó mini jack (az INPUT C bemenettel közös)	
	INPUT C	DVI-D bemeneti csatlakozó: DVI-D 24 tűs (egy kapcsolathoz), HDCP-támogatás Hangbemeneti csatlakozó: Sztereó mini jack (az INPUT B bemenettel közös)	
	INPUT D	HDMI bemeneti csatlakozó: Digitális RGB/Y P <sub>B</sub> P <sub>R</sub> Digitális hang: PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz)	
	S-VIDEO IN	S-video bemeneti csatlakozó: Mini DIN 4 tűs Hangbemeneti csatlakozó: jack érintkezőhüvely (2 db) (az VIDEO IN csatlakozóval közös)	
	VIDEO IN	Videobemeneti csatlakozó: Tűs jack Hangbemeneti csatlakozó: Tűs jack (x2) (az S-VIDEO IN bemenettel közös)	
	KIMENET	Monitor kimeneti csatlakozó**: Mini D-sub 15 tűs (aljzat) Hangkimeneti csatlakozó*: Sztereó mini jack (állítható szintű hangkimenet)	
Vezérlőjel kimenet/bemenet	RS-232C csatlakozó: D-sub 9 tűs („anya”) Hálózati csatlakozó: RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX Vezérlőjel bemeneti csatlakozója: sztereó mini jack, 5 V DC fantomtáp		
Akuszikus zaj	30 dB (lámpaüzemmod: normál teljesítmény)	35 dB (lámpaüzemmod: normál teljesítmény)	
Működési hőmérséklet (működési páratartalom)	0–40°C (35–85% relatív páratartalom, nem kicsapódó)		
Tárolási hőmérséklet (tárolási páratartalom)	20–60°C (10–90% relatív páratartalom)		
Feszültségkövetelmény	Váltakozó áram, 100–240 V, 4–1,6 A, 50/60 Hz		
Energiafogyasztás	Váltakozó áram, 100–120 V	400 W	460 W
	Váltakozó áram, 220–240 V	380 W	440 W
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban	Váltakozó áram, 100–120 V	9,2 W (készenléti üzemmod: Normál) / 0,15 W (készenléti üzemmod: Alacsony)	
	Váltakozó áram, 220–240 V	10,4 W (készenléti üzemmod: Normál) / 0,3 W (készenléti üzemmod: Alacsony)	
Hőleadás	Váltakozó áram, 100–120 V	1441 kJ	1658 kJ
	Váltakozó áram, 220–240 V	1370 kJ	1501 BTU
Külső méretek	390 (Sz) x 148 (Ma) x 477 mm (Mé) 390 (Sz) x 134 (Ma) x 463 mm (Mé) (a kiugró részek nélkül)		
Tömeg	8,2 kg		8,3 kg
Mellékelt tartozékok	RM-PJ19 távirányító (1), AA (R6) elemek (2), hálózati kábel (1), kábelrögzítők (2), referencia kézikönyv (1), biztonsági címke (1), használati útmutató (1)		

\*1 Az értékek a várható karbantartási gyakoriságot jelentik, nem garantáltak. Függnek a környezettől és a projektor használati módjától.

\*2 Átlagérték.

\*3 VESA Reduced Blanking (csökkentett sötétítésű) jelre.

\*4 INPUT A és INPUT B bemenetről.

\*5 Hangváltó funkcióként működik. Kimenet kiválasztott csatornáról; készenléti állapotban nem használható.

A további termékjellemzőket megtalálja a következő oldalon: [www.pro.sony.eu/projectors](http://www.pro.sony.eu/projectors)

© 2012 Sony Corporation. Minden jog fenntartva. Írásbeli engedély nélkül a sokszorosítás részben és egészben egyaránt tilos. A közzétett funkciók és specifikációk külön értesítés nélkül változhatnak. A nem metrikus rendszerbe tartozó súlyok és méretek csak megközelítő pontosságúak. A Sony és a make.believe a Sony Corporation védjegyei. Minden egyéb védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezi.

Terjeszti:

A Professional Solutions Europe az üzleti felhasználás AV/IT megoldások vezető szállítója számos különböző szektorban, például a média és hírközlés, a biztonsági videobehrendezések, illetve a kiskereskedelmi árusítás, a fuvarozás és a nagy közösségi helyiségek piacán. Termékei, rendszerei és alkalmazásai lehetővé teszik a digitális audiovizuális tartalom létrehozását, kezelését és terjesztését, értéket teremtve a vállalatok és ügyfelek számára. Több mint 25 év tapasztalattal a piacvezető, innovatív termékek gyártása terén, a Professional Solutions Europe ideális feltételekkel rendelkezik ahhoz, hogy vásárlóinak kimagasló minőséget és értéket nyújtson. A Sony cég Professional Services részlege és annak rendszerintegrációs ága hozzájárul ad az ügyfeleknek a tapasztalt szakemberek szaktudásához és helyi ismeretelhez egész Európában. Elismert technológiai partnerek hálózatával együttműködve a Professional Solutions Europe teljes megoldásokat kínál az ügyfelek igényeire szabva. Integrálva a szoftvereket és a rendszereket, segíti az egyes vállalatok egyedi üzleti céljainak elérését. További tudnivalók: [www.pro.sony.eu](http://www.pro.sony.eu)

HCT\_VPL-FH31/36\_J1187\_HU\_29/10/2012

**SONY**  
make.believe